



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di BERGAMO
Nome del corso	LINGUE E LETTERATURE EUROPEE E PANAMERICANE (<i>IdSua:1518921</i>)
Classe	LM-37 - Lingue e letterature moderne europee e americane
Nome inglese	European and Pan-American Studies
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://WWW.UNIBG.IT/LS-LLEPA
Tasse	http://www.unibg.it/tassestudenti
Modalità di svolgimento	convenzionale

Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	AGAZZI Elena
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio di corso di studio
Struttura didattica di riferimento	Lingue, letterature straniere e comunicazione

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	GENNERO	Valeria	L-LIN/11	PA	1	Caratterizzante
2.	GRASSI	Roberta	L-LIN/02	RU	1	Caratterizzante
3.	SALA	Michele	L-LIN/12	RU	1	Caratterizzante
4.	SCOTTO	Fabio	L-LIN/03	PA	1	Caratterizzante
5.	AGAZZI	Elena	L-LIN/13	PO	1	Caratterizzante
6.	CAMMAROTA	Maria Grazia	L-FIL-LET/15	PA	1	Caratterizzante

ARGETTA ANDREA a.argetta@studenti.unibg.it
BONETTI GIOVANNI g.bonetti4@studenti.unibg.it

Rappresentanti Studenti

RONDI MARA m.rondi2@studenti.unibg.it
TOMELLERI MARIANNA m.tomelleri@studenti.unibg.it

Gruppo di gestione AQ

RAUL MARIO CALZONI
MARIAGRAZIA CAMMAROTA
ANNA CAROLA FRESCHI
GIOVANNI GAROFALO
ALESSANDRA GHISALBERTI
DAVIDE SIMONE GIANNONI (Membro supplente)
GIOVANNI ANGELO SCIROCCO
MARCO SIRTORI (Membro supplente)
ADA VALENTINI (Membro supplente)

Tutor

Michele SALA
Maria Grazia CAMMAROTA
Erminio CORTI
Michela GARDINI
Raul Mario CALZONI
Ivana ROTA
Francesca GUIDOTTI

Il Corso di Studio in breve

Il corso magistrale di LLEP sviluppa e potenzia contenuti culturali e obiettivi formativi del Corso di laurea triennale in Lingue e letterature straniere moderne. In particolare, si prefigge di:

22/04/2015

- integrare e affinare la conoscenza di due letterature straniere (europee e panamericane) secondo prospettive comparatistiche
- specializzare le competenze in almeno due lingue straniere (è previsto un laboratorio dedicato alla traduzione letteraria e saggistica)
- approfondire la storia e la cultura delle civiltà europee o americane
- consentire l'uso di strumenti teorici e applicativi per l'analisi e didattica delle lingue e letterature apprese
- affinare le capacità comunicative - espressive e argomentative - scritte e orali nella lingua italiana.

Il corso fornisce i crediti richiesti per iscriversi al Tirocinio Formativo Attivo (TFA) per l'immissione nei ruoli dell'insegnamento.

Il corso forma anche in vista dell'accesso ai concorsi per l'ammissione al Dottorato di ricerca e alle Scuole di dottorato negli ambiti delle discipline umanistiche.

Le attività formative contribuiranno a preparare allo svolgimento di attività di interpretariato e di traduzione a livello elevato, nonché a compiti relativi al lavoro editoriale.

Per favorire le possibilità di esercitare individualmente e concretamente le conoscenze acquisite, e la possibilità di applicarle in ambito lavorativo/professionale, il corso prevede la frequenza di laboratori interni e/o stage presso istituti di cultura, case editrici, redazioni di riviste specializzate italiane o straniere, scuole medie inferiori e superiori.

Sono previste aree di approfondimento negli ambiti degli studi panamericani, degli studi comparatistici europei, arricchiti dalla prospettiva italianistica, e glottodidattica-semiotica indispensabili per accedere all'insegnamento delle lingue e delle letterature straniere.

Percorsi del Corso di laurea magistrale in Lingue e Letterature Europee e Panamericane

Didattiche e metodologie (in lingua italiana - dall'a.a. 2015/16)

Literary and Cultural Studies (alcuni insegnamenti sono impartiti in inglese - dall'a.a. 2015/16)

Obiettivi del percorso "Didattiche e metodologie" :

Approfondire le conoscenze storiche, filologiche e linguistiche

Acquisire competenze metodologiche e didattiche.

Il percorso consente l'accesso ai Tirocini Formativi Attivi (TFA) attualmente richiesti per l'insegnamento, previo superamento della prova di ammissione.

Obiettivi del percorso "Literary and Cultural Studies"

Affinare le capacità comunicative, espressive e argomentative negli ambiti della critica letteraria e culturale, dell'analisi e della interpretazione dei prodotti artistici, letterari e culturali.

LAUREA MAGISTRALE di DOPPIO TITOLO per LLEP: Bergamo / Bochum (Germania)

Dall'anno accademico 2013-14 è stato attivato un programma integrato di studio che permette agli studenti iscritti alla LM 37 in Lingue e letterature europee e panamericane di frequentare due semestri della loro carriera universitaria relativa al II anno presso la Ruhr-Universität di Bochum (Germania), ottenendo alla fine del loro percorso sia il titolo di studio italiano, sia quello straniero, ovvero il MA Degree Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft (Comparatistica).

Lo studente interessato vi può partecipare, purché all'atto dell'iscrizione abbia conseguito nella sessione invernale degli esami almeno 10 cfu in insegnamenti del I anno del corso di studi e possieda le necessarie competenze linguistiche: almeno C1 (o equivalente) in una lingua europea (incluso il russo). Costituisce titolo preferenziale la competenza a livello C1 in lingua tedesca.

Sbocchi occupazionali e professionali

I laureati del corso di Laurea magistrale in Lingue e letterature europee e panamericane potranno trovare occupazione, sia a livello tecnico-operativo che a livello dirigenziale, nell'ambito delle strutture pubbliche e private, in particolare nei settori:

della formazione e dell'insegnamento

della traduzione di testi letterari a livello elevato

della consulenza linguistica e culturale nello spettacolo e nella comunicazione multimediale.

Link inserito: <http://www.unibg.it/LS-LLEPA>

Attività caratterizzanti	settore	CFU Ins Off Rad
	L-LIN/03 Letteratura francese	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM I A (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM I B (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM I (1 anno) - 10 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM I (1 anno) - 10 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM I A (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM I B (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM II (2 anno) - 10 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM II A (2 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM II B (2 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM II (2 anno) - 10 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM II A (2 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA FRANCESE LM II B (2 anno) - 5 CFU</i>	
	L-LIN/05 Letteratura spagnola	
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA LM I A (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA LM I B (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA LM I (1 anno) - 10 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA LM I (1 anno) - 10 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA LM I A (1 anno) - 5 CFU</i>	
	<i>LETTERATURA SPAGNOLA LM I B (1 anno) - 5 CFU</i>	

LETTERATURA SPAGNOLA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA SPAGNOLA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA SPAGNOLA LM II B (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA SPAGNOLA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA SPAGNOLA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA SPAGNOLA LM II B (2 anno) - 5 CFU

L-LIN/06 Lingua e letterature
ispano-americane

LETTERATURA ISPANOAMERICANA LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANOAMERICANA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANOAMERICANA LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ISPANOAMERICANA LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ISPANOAMERICANA LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANOAMERICANA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANO AMERICANA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ISPANO AMERICANA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANO AMERICANA LM II B (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANO AMERICANA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ISPANO AMERICANA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ISPANO AMERICANA LM II B (2 anno) - 5 CFU

L-LIN/10 Letteratura inglese

LETTERATURA INGLESE LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA INGLESE LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA INGLESE LM I (1

Lingue e Letterature moderne

anno) - 10 CFU

LETTERATURA INGLESE LM I (1

anno) - 10 CFU

LETTERATURA INGLESE LM I A (1

anno) - 5 CFU

560 40 40 -
40

LETTERATURA INGLESE LM I B (1

anno) - 5 CFU

LETTERATURA INGLESE LM II (2

anno) - 10 CFU

LETTERATURA INGLESE LM II A (2

anno) - 5 CFU

LETTERATURA INGLESE LM II B (2

anno) - 5 CFU

LETTERATURA INGLESE LM II (2

anno) - 10 CFU

LETTERATURA INGLESE LM II A (2

anno) - 5 CFU

LETTERATURA INGLESE LM II B (2

anno) - 5 CFU

L-LIN/11 Lingue e letterature
anglo-americane

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM II B (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA ANGLOAMERICANA

LM II B (2 anno) - 5 CFU

L-LIN/13 Letteratura tedesca

LETTERATURA TEDESCA LM I A (1

anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM II B (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA TEDESCA LM II B (2 anno) - 5 CFU

L-LIN/21 Slavistica

LETTERATURA RUSSA LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA RUSSA LM I (1 anno) - 10 CFU

LETTERATURA RUSSA LM I A (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA RUSSA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM II B (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM II (2 anno) - 10 CFU

LETTERATURA RUSSA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LETTERATURA RUSSA LM II B (2 anno) - 5 CFU

	L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza			
	<i>FILOLOGIA ROMANZA D (1 anno) - 5 CFU</i>			
	L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate			
	<i>COMPARATIVE LITERATURE (1 anno) - 5 CFU</i>			
	<i>LETTERATURE COMPARATE A (2 anno) - 5 CFU</i>			
Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche e della traduzione letteraria	<i>METODOLOGIA E STORIA DELLA CRITICA LETTERARIA A (2 anno) - 5 CFU</i>	35	10	5 - 10
	<i>- METHODOLOGY AND HISTORY OF LITERARY CRITICISM (2 anno) - 5 CFU</i>			
	L-FIL-LET/15 Filologia germanica			
	<i>FILOLOGIA GERMANICA D (1 anno) - 5 CFU</i>			
	L-LIN/21 Slavistica			
	<i>FILOLOGIA SLAVA B (1 anno) - 5 CFU</i>			
	M-STO/02 Storia moderna			
	<i>STORIA MODERNA C (1 anno) - 5 CFU</i>			
Discipline linguistico-letterarie, artistiche, storiche, demoetnoantropologiche e filosofiche	SPS/05 Storia e istituzioni delle Americhe			
	<i>HISTORY OF NORTH AMERICA (1 anno) - 5 CFU</i>	20	5	5 - 20
	<i>STORIA DEI PAESI DELL'AMERICA LATINA (1 anno) - 5 CFU</i>			
	<i>HISTORY OF NORTH AMERICA (1 anno) - 5 CFU</i>			

Minimo di crediti riservati dall'ateneo: 50 (minimo da D.M. 48)

Totale attività caratterizzanti		55		50 - 70
--	--	----	--	------------

Attività affini	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
	L-ART/05 Discipline dello spettacolo			
	<i>TEORIE E PRASSI TEATRALI (2 anno) - 5 CFU</i>			
	<i>HISTORY OF ART (2 anno) - 5 CFU</i>			
	L-LIN/01 Glottologia e linguistica			
	<i>HISTORICAL LINGUISTICS (1 anno) - 5 CFU</i>			
	L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne			
	<i>DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE MODERNE A (1 anno) - 5 CFU</i>			

L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese

LINGUA FRANCESE LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA FRANCESE LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA FRANCESE LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA FRANCESE LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA FRANCESE LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA FRANCESE LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA FRANCESE LM II A (2 anno) - 5 CFU
LINGUA FRANCESE LM II A (2 anno) - 5 CFU

L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola

LINGUA SPAGNOLA LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM II A (2 anno) - 5 CFU
LINGUA SPAGNOLA LM II A (2 anno) - 5 CFU

Attività formative affini
o integrative

L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese

LINGUA INGLESE LM I 2 (1 anno) - 10 CFU
LINGUA INGLESE LM I 2 A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA INGLESE LM I 2 B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA INGLESE LM I 2 (1 anno) - 10 CFU
LINGUA INGLESE LM I 2 A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA INGLESE LM I 2 B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA INGLESE LM II 2 A (2 anno) - 5 CFU
LINGUA INGLESE LM II 2 A (2 anno) - 5 CFU
LINGUA INGLESE LM II B (2 anno) - 5 CFU

275 25

15 -
30
min 12

L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca

LINGUA TEDESCA LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA TEDESCA LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA TEDESCA LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA TEDESCA LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA TEDESCA LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA TEDESCA LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA TEDESCA LM II A (2 anno) - 5 CFU
LINGUA TEDESCA LM II A (2 anno) - 5 CFU

L-LIN/21 Slavistica

LINGUA RUSSA LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA RUSSA LM I A (1 anno) - 5 CFU
LINGUA RUSSA LM I B (1 anno) - 5 CFU
LINGUA RUSSA LM I (1 anno) - 10 CFU
LINGUA RUSSA LM I A (1 anno) - 5 CFU

LINGUA RUSSA LM I B (1 anno) - 5 CFU

LINGUA RUSSA LM II A (2 anno) - 5 CFU

LINGUA RUSSA LM II A (2 anno) - 5 CFU

Totale attività Affini		25	15 - 30
Altre attività		CFU	CFU Rad
A scelta dello studente		10	10 - 10
Per la prova finale		15	15 - 15
	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	-
Ulteriori attività formative	Abilità informatiche e telematiche	5	5 - 5
(art. 10, comma 5, lettera d)	Tirocini formativi e di orientamento	10	10 - 10
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	-	-
	Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d	15	
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-
Totale Altre Attività		40	40 - 40
CFU totali per il conseguimento del titolo	120		
CFU totali inseriti	120	105 -	140